

QUA ĐÊM

*M*ột gã tài xế chở một phụ nữ về quê. Đến giữa rừng gã đột ngột dừng xe, thở dài sườn sượt, nói:

- Máy hỏng! Chắc phải qua đêm ở đây thôi.

Người phụ nữ nghe nói cười bảo: Thôi được rồi, chúng ta qua đêm nhanh nhanh lên rồi còn phải đi tiếp...

BALAN

CÚ NGỒI LÊN KHẮC ẨM

Một chàng trai trẻ đi dạo với một phụ nữ đã luống tuổi bằng xe trượt tuyết. Dọc đường người phụ nữ thở dài:

- Có chuyện gì thế chị?
- Không ai yêu em cả - người phụ nữ lại thở dài than - Anh xem, tay em lạnh cóng đây này.
- Chị đừng buồn, đừng tuyệt vọng, - chàng trai trẻ an ủi. - Chúa sẽ thương yêu chị. Còn tay, chị cứ ngồi lên là ấm ngay ấy mà.

MỸ

ĐỒ ĐẼU

Một người đàn ông và một phụ nữ cùng phòng trên một chuyến tàu. Hai người nhìn nhau.

Người phụ nữ hỏi:

- Xin lỗi, anh đang nghĩ gì thế?
- À, tôi cũng đang nghĩ cái điều mà cô em đang nghĩ đấy.
- Đồ đẽu! - người phụ nữ nói rồi cười tùm tùm.

BALAN

THÍCH SAO KHÔNG NÓI?

*M*ột gã đàn ông người miền Nam đi chung phòng trên tàu với một cô gái trẻ. Sau một hồi lâu im lặng, gã hỏi:

- Này cô em, sao cô cứ im lặng thế?
- Thích là im. - Cô gái nhát gừng.
- Ồ, thích mà sao không nói! - Gã đàn ông hươ tay thốt lên, cười ranh mãnh.

NGA

KHÔNG QUEN SAO HÔN

*T*rên chuyến tàu tốc hành Paris - Nancy, một phụ nữ đã luống tuổi cứ nhìn đôi nam nữ hôn nhau thắm thiết, ngồi đối diện.

- Anh thấy không, anh yêu, - bà quay sang nói với chồng - anh chàng hôn cô bé say đắm chưa! Sao anh không noi gương cậu ấy một tí!

Ông chồng bỏ sách xuống, ngược nhìn, buông một câu tỉnh bơ:

- Nhưng anh có quen biết gì cô ấy đâu mà em bảo anh hôn!

PHÁP

LỜI KHẨN CẦU

*T*rên tàu, một cô gái trẻ đẹp, dễ thương mặc một cái mini ruyp ngồi hờ hang trước mặt một người đàn ông. Ông nhìn cô gái một lúc rồi nói:

- À, hèm. Cô em làm ơn kéo váy xuống một chút đi! Làm thế cô thì ấm mà tôi thì hết run.

ANH

TÔI CŨNG THẾ

Một phụ nữ đứng tuổi ngồi với một thanh niên đẹp trai, dễ thương. Tà đang tiến gần đến đường hầm.

- Này chàng trai trẻ, tôi xin báo trước cho anh biết là nếu anh hôn tôi thì tôi la lên đấy! - người phụ nữ bóng gió.

- Tôi cũng thế! - anh thanh niên nói rồi cười khẩy.

THỤY SĨ

NẾU ĐÈN TẮT

Trong một cubê tàu. Có bốn người: mẹ, con gái, thượng sĩ và một anh lính. Đèn đột nhiên phụt tắt. Vài phút sau nghe một tiếng tát vào má.

Bà mẹ tự nhủ: “Giỏi lắm, con gái lớn rồi mà không cho tán tỉnh”

Con gái: “Lạ nhỉ, mẹ sống không chồng hơn mười năm nay mà cũng không chịu cho...”

Thượng sĩ: “Quý tha ma bắt, thằng lính làm mà mình lãnh đạn!”

Anh lính: “Ôi, nếu đèn tắt một lần nữa, mình sẽ cho hắn một bọp tai tiếp”

ĐÚNG LÀ NGỐC!

Có bốn phụ nữ ngồi chung phòng trên tàu hỏa. Họ đều từ trại nghỉ mát về. Một cô nói:

- Về đến nhà là em sẽ kể hết... kể tất tần tật cho chồng em biết!

“Ồ đồ con ngốc”. Cô thứ hai thăm nghĩ.

“Đúng là can đảm”. Cô thứ ba tự nhủ.

“Ồ, có trí nhớ tuyệt vời thật”. Cô thứ tư lẩm bẩm.

PHÁP

RỒI

- Ông đã bao giờ chứng kiến tai nạn giao thông đường sắt chưa?

- Rồi. Đó là lần tàu chạy qua đường hầm và thay vì hôn cô gái tôi hôn lầm bố cô ta.

Ý

SAO CÔ BIẾT

Một người đàn ông ngồi chung phòng với một phụ nữ trên tàu. Ông ta không dám mở lời trước, ông vẽ một cái ly rồi vẽ một dấu chấm hỏi đưa cho người phụ nữ. Cô gật đầu. Ông liền lấy chai rượu ra đãi. Rồi chỉ vào bao thuốc là vẽ dấu chấm hỏi. Người phụ nữ gật đầu. Hai người cùng hút.

Sau đó, người phụ nữ vẽ cái giường và cũng đặt một dấu chấm hỏi bên cạnh.

- Ô, tài quá! - Người đàn ông thốt lên, - làm sao cô biết tôi là giám đốc cửa hàng đồ gỗ?

NIDEROLAN

NÀY THÔI ĐI

*T*rên tàu. Đèn tắt. Một cô gái lẳng lơ cứ ngồi ép sát vào người đàn ông ngồi cùng.

- Này, thôi đi! Tránh ra! - người đàn ông gắt-
Thứ nhất, tôi liệt dương, hai nữa- tôi đang bệnh
giang mai và ba nữa - tôi đang trên đường về quê
để cưới vợ.

XECBIA

KHÔNG BIẾT

*H*ai hành khách tình cờ ngồi chung phòng.

Sau vài ly rượu làm quen họ bắt đầu tán gẫu với nhau về phụ nữ.

- Ông biết không - một người nói - tôi chưa ngủ lần nào với vợ tôi trước khi cưới. - Thế còn anh?

- Tôi không biết. À, mà tên vợ ông là gì ấy nhỉ?

NGA

EM LÀ NGƯỜI MẪU CỦA PICASO

Một gã người Grudia nọ, ngồi chung phòng với một cô gái người Pháp trên đường đi Paris. Vì sang Pháp công tác nên gã quyết định làm thân với cô gái. Nhưng mọi gạ gẫm làm tình của gã đều thất bại. Cuối cùng, cô gái nói:

- Thưa ngài, em là người mẫu của Picasso.

Gã Grudin vẫn tiếp tục mò mẫm.

- Thì đã sao nào?

- Thưa ngài, em đã nói với ngài rồi, em là người mẫu của Picasso! Và cái mà ngài đang muốn tìm nó nằm đằng sau lỗ tai em cơ!

NGA

TỆ LẮM!

- **E**m thề là sẽ không phản bội anh chứ. -
Anh chàng người yêu năn nỉ cô gái.
- Em thề!
- Em lấy cuộc sống của mẹ em ra thề chứ?
- Đúng thế!
- Thế, nhân tiện anh hỏi em, sức khỏe mẹ em thế nào?
- Tốt lắm, sắp đi rồi.

ĐAN MẠCH

THẺ ĐỘC

- **C**ó thật anh là người đầu tiên không? -
Chàng hỏi nàng.
- Thật.
- Vậy, em thẻ đi!
- Em xin thẻ trước những gì quý giá nhất mà em có trên đời này!
- Thế cái quý giá nhất của em trên đời này là cái gì vậy?
- Ba đứa con em!

NGA- PHÁP

THỨ NHẤT... VÀ HAI NỮA...

*M*ột anh chàng năn nỉ để cô cho ngủ. Cô gái từ chối:

- Anh sao thế! Thứ nhất, em còn con gái và hai nữa sau chuyện đó em hay bị nhức đầu lắm.

UKRAINA

ĐÚNG LÀ CÒN CON GÁI

*H*ai anh bạn nói chuyện với nhau về con gái:

- Tớ mới làm quen với một cô bé tuyệt lắm, đang muốn cưới.

- Theo tớ, trước tiên cậu phải tìm hiểu xem cô ta còn con gái không đã rồi hẵng cưới!

- Làm thế nào?

- Cậu mua một chai sâm banh, ít kẹo rồi mời cô ấy đến chơi. Uống sâm banh xong, cậu sán lại

ôm cô ta. Nếu cô ấy hoảng hốt có nghĩa là còn con gái, còn nếu không thì...cậu hiểu rồi đấy.

Hôm sau, hai người gặp nhau, anh chàng định cưới kê:

- Tớ làm y như cậu chỉ, và đúng là cô ấy còn con gái! Cậu biết không, cô ấy hoảng hốt đến độ đáng lẽ lấy gôi kê lên đầu, cô ấy kê xuống mông!

MỸ

ANH ĐANG ĐẾM

Chàng trai và cô gái đang ôm nhau trên giường.

- Anh yêu, anh nói đi, em có phải là cô gái đầu tiên trong đời anh không?

Chàng trai cau mày, trầm tư. Một giờ rồi hai giờ trôi qua... vẫn không thấy anh chàng nói gì. Cô gái:

- Thôi, cho em xin lỗi, em đùa. Anh giận em đấy à?

- Đâu có, không sao đâu, anh đang đếm...

Ý

CỨ NGHĨ ĐẾN LÀ TÓC DỰNG NGƯỢC LÊN

Một anh chàng đến chơi nhà bạn gái. Họ ngồi uống cà phê, nói chuyện. Suốt buổi, anh chàng cứ chải đầu liên tục. Thấy thế, cô gái cần nhân:

- Anh không rời cái lược ra một phút được à?
- Không. Cứ nghĩ đến chuyện lại phải ngủ với em là tóc anh cứ dựng ngược lên!

BUNGARI

BỐ, BỐ MUỐN BIẾT CÁI GÌ NÀO?

- **C**on gái, con đã lớn, đã đến lúc phải nói chuyện với con về sex. - Ông bố nói.
- Bố, vậy bố muốn biết cái gì nào?

MỸ

XƯA RỒI!

- **C**on gái, hỏi bằng tuổi con mẹ đã ghi nhật ký rồi đây...

- Cái đó xưa quá rồi mẹ ơi! Con đang làm cho mình một danh mục đây...

MỸ

ĐỪNG HÒNG!

- **G**iôdephina! Con có rời khỏi đùi của người yêu con ngay đi không nào?

- Không đâu mẹ! Hôm nay con đã kịp leo lên ngồi trước mẹ rồi nha!

PHÁP

HỌ ĐỀU NGHÈO CẢ...

*H*ai bà bạn gặp nhau. Một bà khoe:

- Em dạy con cái em rất nghiêm khắc! Không đi chơi đâu cả! Một khi chưa lấy chồng là nhất thiết phải về nhà trước tám giờ. Em không muốn tối tối phải tắm rửa và giặt tã cho con trai nó!

NGA

TẠI VÌ...

Cô giáo:

- Tại sao chúng ta nhìn thấy ánh chớp trước khi nghe tiếng sấm?

Cậu học trò:

- Dạ thưa cô tại vì mắt nằm trước tai ạ.

LỜI TRẦN AN

Smit đến tòa báo nói:

- Tôi muốn đăng một bố cáo thế này: “Ai tìm được con mèo cưng của vợ tôi sẽ được hậu tạ một triệu đô la”

- Thưa ngài, ngài không thấy đó là số tiền quá cao đối với một con mèo sao? - Cô nhân viên tòa báo hỏi.

- Cô khỏi lo, hôm qua chính tôi đã trần nước con mèo khốn nạn ấy chết rồi.

XUI HẾT SỨC

Tội nghiệp Idoef! Thật xúi quẩy! Biệt thự bị trộm dọn sạch, nhà cháy, xe hơi bị tai nạn nát bét đã thế vợ còn bỏ nhà đi... Thử hỏi còn gì tệ hại hơn?

- Có đấy! Nếu mẹ vợ nghĩ lại và quay về...